



Fascicolo 11.15\2021\39

Pagina 1/8

Regione Lombardia
Direzione Generale Trasporti e Mobilità
Servizio Opere di Viabilità
infrastrutture_e_mobilita@pec.regione.lombardia.it

Prefettura di Milano
protocollo.prefmi@pec.interno.it

Comando Sezione
Polizia Stradale di Milano
sezpolstrada.mi@pecps.poliziadistato.it

Comando Provinciale dei Carabinieri
tmi23858@pec.carabinieri.it

Agenzia del Trasporto Pubblico Locale
del Bacino della Città' Metropolitana
di Milano Monza e Brianza Lodi e Pavia
protocollo@pec.agenziatpl.it

Città Metropolitana di Milano
Servizio concessioni e valorizzazione
demanio stradale

Al Comando Provinciale Vigili del Fuoco
com.milano@cert.vigilfuoco.it

AREU Centrale operativa 118
protocollo@pec.areu.lombardia.it

Comune di Cormano
Comune.cormano@comune.cormano.mi.legalmailpa.it

Comune di Milano
protocollo@postacert.comune.milano.it

AUTOSTRADE PER L'ITALIA
autostradeperlitalia@pec.autostrade.it

PAVIMENTAL PEC: pavimental@pec.it

Al Capo Cantoniere: Carlo Cavallaro

Trasmissione Ordinanza

Oggetto: Si Trasmette modifica/integrazione dell'Ordinanza n. FF172824VProt. 116835 del 27/07/2021 per l'installazione di segnaletica di cantiere, chiusura parziale e totale del sottovia lungo la S.P. ex s.s. n. 35 "dei Giovi" Milano - Meda in entrambi le carreggiate Nord (dir. Como) e Sud (dir. Milano) dal km 128+950 al km 129+500, in corrispondenza dell'intercettazione con l'Autostrada A4 come da planimetria allegata in comune di Cormano (MI).

- Richiedente: Pavimental S.p.a. con sede legale Via Giuseppe Donati n. 174 - 00159 - Roma.

D.D. 7629/20
Per IL DIRETTORE DEL SETTORE
STRADE, VIABILITA' E SICUREZZA STRADALE
Ing./arch. Roberta Gadda

Distinti saluti.

Allegati : - Ordinanza;
-Elaborati piano segnaletico Fasi 1-2-3 e percorso alternativo.

**CITTA' METROPOLITANA DI MILANO
FASCICOLO11.15\2021\39**

IL SOTTOSCRITTO DIRETTORE DEL SETTORE STRADE, VIABILITA' E SICUREZZA STRADALE

Premesso:

- Che la società AUTOSTRADE PER L'ITALIA, lungo l'Autostrada A4 "Torino - Trieste" è attualmente impegnata nei lavori di potenziamento della 4° corsia dinamica del tratto tra lo svincolo di Viale Certosa e lo svincolo di Sesto San Giovanni - dal km 126+450 al km 135+750;
- Che la società PAVIMENTAL SPA con sede legale in Via Giuseppe Donati n. 174 Roma, è stata incaricata alla esecuzione delle opere in oggetto, con Appalto Codice n. 0122/A104 - Commessa n. OG188 - Cod. CIG 6456101F12, (Contratto 0300002/16 - Cantierizzazione SP 35 all'altezza dello svincolo Autostradale di Cormano);
- Che per consentire la prosecuzione i suddetti lavori, la Società PAVIMENTAL SPA ha richiesto con nota trasmessa via PEC prot. n. 122464 del 06/08/2021, l'emissione di apposita modifica/integrazione dell'Ordinanza n. FF172824Vprot. 116835 del 27/07/2021, installazione della segnaletica temporanea di cantiere per lavori di ripristino strutturale lungo la SP ex SS n. 35 "dei Giovi" MILANO - MEDA in entrambi le carreggiate Nord (dir. Como) e Sud (dir. Milano) dal km 128+950 al km 129+500 in comune di Cormano secondo le fasi di seguito descritte:
 - Fase 1° chiusura totale h 24 del sottopasso al traffico veicolare dalla data odierna al 22/08/2021;
 - Fase 2° chiusura totale h 24 del sottopasso al traffico veicolare dal 23/08/2021 al 29/08/2021, apertura ramo di uscita svincolo di Cormano per i veicoli provenienti da Venezia in direzione Milano.
 - Fase 3° chiusura notturna del sottopasso al traffico veicolare come riportato di seguito:
 - dalle ore 22.00 del 30/08/2021 alle ore 05.00 del 31/08/2021;
 - dalle ore 22.00 del 31/08/2021 alle ore 05.00 del 01/09/2021;
 - dalle ore 22.00 del 01/09/2021 alle ore 05.00 del 02/09/2021;
 - dalle ore 22.00 del 02/09/2021 alle ore 05.00 del 03/09/2021;
 - dalle ore 22.00 del 03/09/2021 alle ore 05.00 del 04/09/2021.

Elaborati con viabilità alternative:

Fase 1°

- elaborato KCL 3370-07 - inquadramento generale della cantierizzazione;
- elaborato KCL 33541-00 - inquadramento specifico della cantierizzazione in testata Sud;
- elaborato KCL 33542-00 inquadramento specifico della cantierizzazione in testata Nord.

Fase 2°

- elaborato KCL3370-08 dettaglio 4 particolare dell'interdizione ai veicoli provenienti dallo svincolo di Como direzione Bresso/Meda.

Fase 3° chiusura notturna

- elaborato KCL 3370-06 inquadramento generale della cantierizzazione.

- Deviazioni/limitazioni per la regolamentazione della circolazione dei veicoli, così come prescritto dal Regolamento D.Lgs. 285/92 e successive modifiche e integrazioni e dal D.M. del 10/07/2002 (Disciplinare tecnico sugli schemi segnaletici di cantiere) come da schema allegato;
- Che per poter eseguire i lavori di cui sopra occorre limitare/deviare il traffico mediante la posa di segnaletica temporanea di cantiere dalla data odierna al giorno 04/09/2021.

Considerato che per poter eseguire tali lavori occorre installare adeguata segnaletica di cantiere.

Richiamato il combinato disposto degli artt. 5 comma 3 e 6 comma 4 lettera a) del D.L.vo 30.04.92 n° 285. Richiamato il Decreto Dirigenziale n. 7629/20 con cui il Direttore del Settore Strade, Viabilità e Sicurezza Stradale attribuisce la delega alla firma degli atti compresi nelle competenze del Servizio Gestione manutenzione strade zona ovest all'ing./arch. Roberta Gadda.

O R D I N A

installazione della segnaletica temporanea di cantiere per lavori di ripristino strutturale lungo la SP ex SS n. 35 "dei Giovi" MILANO - MEDA in entrambi le carreggiate Nord (dir. Como) e Sud (dir. Milano) dal km 128+950 al km 129+500 secondo le fasi di seguito descritte:

- Fase 1° chiusura totale h 24 del sottopasso al traffico veicolare dalla data odierna al 22/08/2021;
- Fase 2° chiusura totale h 24 del sottopasso al traffico veicolare dal 23/08/2021 al 29/08/2021, apertura ramo di uscita svincolo di Cormano per i veicoli provenienti da Venezia in direzione Milano.
- Fase 3° chiusura notturna del sottopasso al traffico veicolare come riportato di seguito:
 - dalle ore 22.00 del 30/08/2021 alle ore 05.00 del 31/08/2021;
 - dalle ore 22.00 del 31/08/2021 alle ore 05.00 del 01/09/2021;
 - dalle ore 22.00 del 01/09/2021 alle ore 05.00 del 02/09/2021;
 - dalle ore 22.00 del 02/09/2021 alle ore 05.00 del 03/09/2021;
 - dalle ore 22.00 del 03/09/2021 alle ore 05.00 del 04/09/2021.

Elaborati con viabilità alternative:**Fase 1°**

- elaborato KCL 3370-07 - inquadramento generale della cantierizzazione;
- elaborato KCL 33541-00 - inquadramento specifico della cantierizzazione in testata Sud;
- elaborato KCL n33542-00 inquadramento specifico della cantierizzazione in testata Nord.

Fase 2°

- elaborato KCL3370-08 dettaglio 4 particolare dell'interdizione ai veicoli provenienti dallo svincolo di Como direzione Bresso/Meda.

Fase 3° chiusura notturna

- elaborato KCL 3370-06 inquadramento generale della cantierizzazione.

- Deviazioni/limitazioni per la regolamentazione della circolazione dei veicoli, così come prescritto dal Regolamento D.Lgs. 285/92 e successive modifiche e integrazioni e dal D.M. del 10/07/2002 (Disciplinare tecnico sugli schemi segnaletici di cantiere) come da schema allegato;
- Che per poter eseguire i lavori di cui sopra occorre limitare/deviare il traffico mediante la posa di segnaletica temporanea di cantiere dalla data odierna al giorno 04/09/2021.

Così come prescritto dal Regolamento D.Lgs. 285/92 e successive modifiche e integrazioni e dal D.M. del 10/07/2002 (Disciplinare tecnico sugli schemi segnaletici di cantiere);

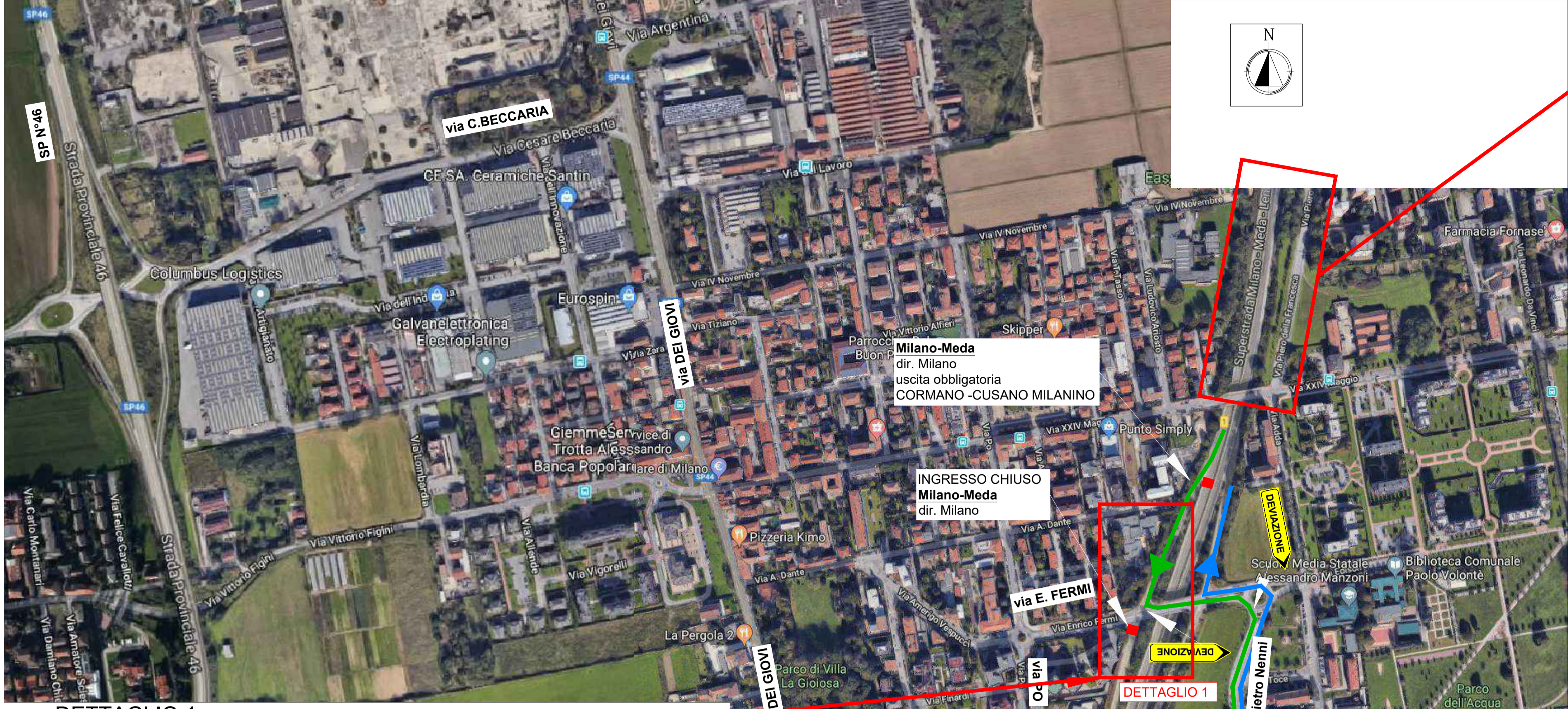
Si demanda alla società AUTOSTRADE PER L'ITALIA con sede legale in Via Bergamini n. 50 - 00159 Roma e alla società esecutrice delle opere PAVIMENTAL SPA con sede legale in Via Giuseppe Donati n. 174 - 00159 Roma - ogni onere e responsabilità per l'installazione e sorveglianza di tutta la segnaletica stradale (orizzontale, verticale e complementare con limitazioni/deviazioni), che sarà conforme ai dettati del D.L.vo 30.04.92 n.285 Codice della Strada e relativo Regolamento di Esecuzione, al Decreto del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti del 10/07/2002 ed al Decreto del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali del 22/01/2019;

Si specifica che le relative limitazioni e deviazioni del traffico saranno indicate in loco da opportuni cartelli stradali, avranno caratteristiche e forme appropriate alla classificazione della strada ed alla tipologia dei veicoli in transito, e saranno posati a cura e responsabilità del Concessionario e della ditta esecutrice. Pertanto la Città Metropolitana di Milano si ritiene esonerata da ogni responsabilità civile e penale per eventuali danni e/o sinistri che potrebbero verificarsi in caso di inosservanza delle disposizioni vigenti in materia di circolazione stradale e delle norme di sicurezza, anche nei confronti dei terzi.

E' fatto obbligo a chiunque di osservare la presente Ordinanza che sarà resa nota all'utenza mediante l'apposizione dei previsti cartelli di segnaletica stradale di cantiere.

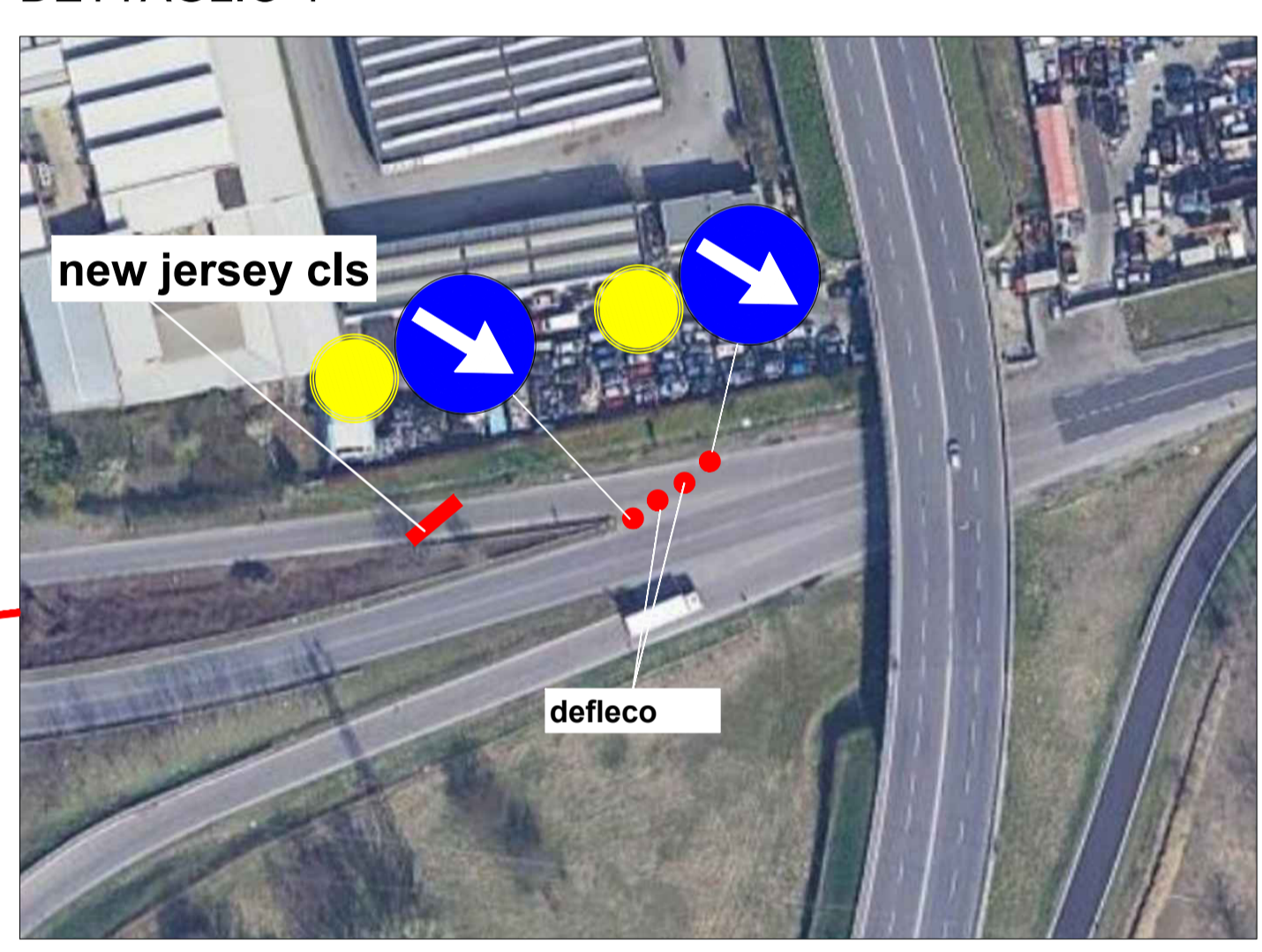
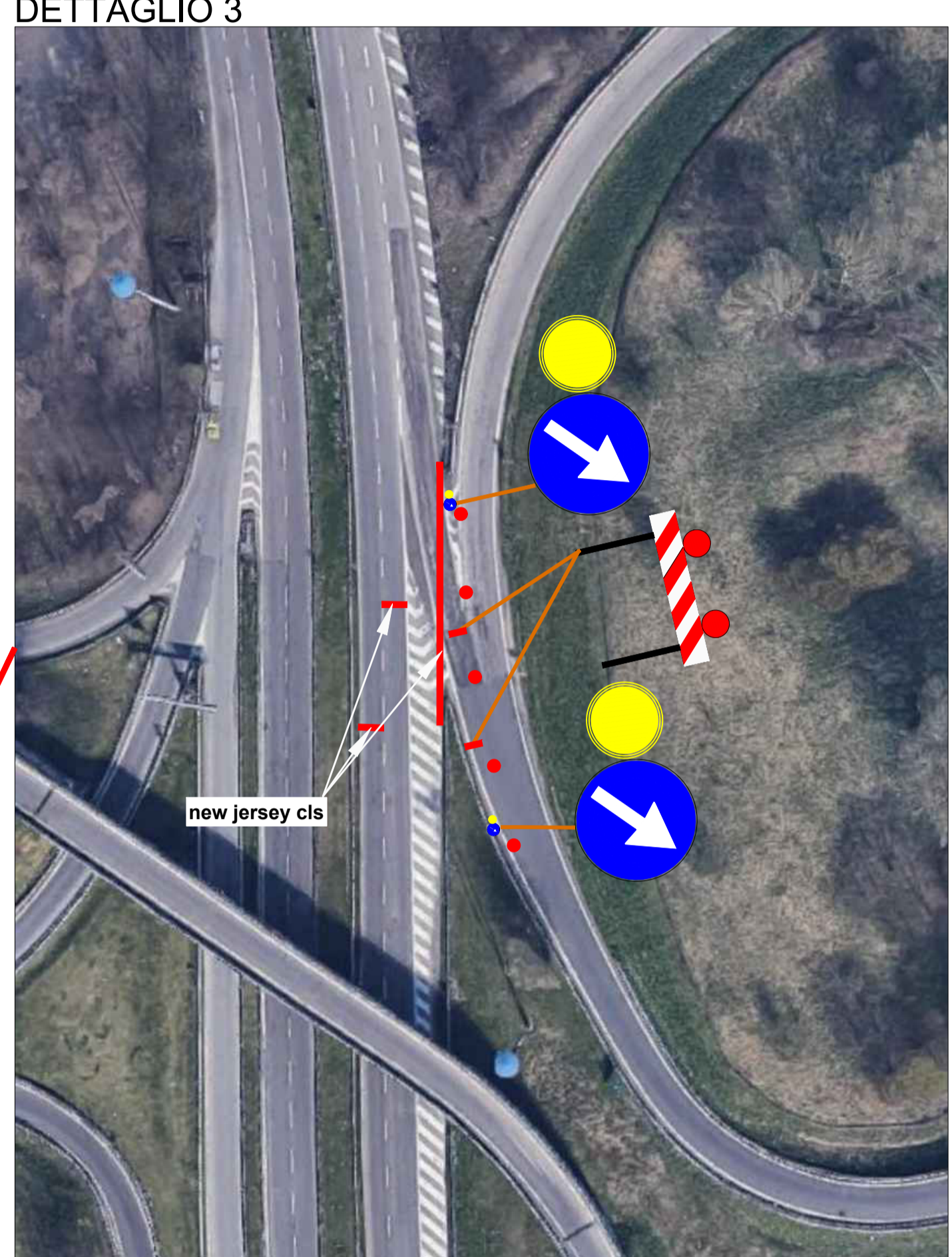
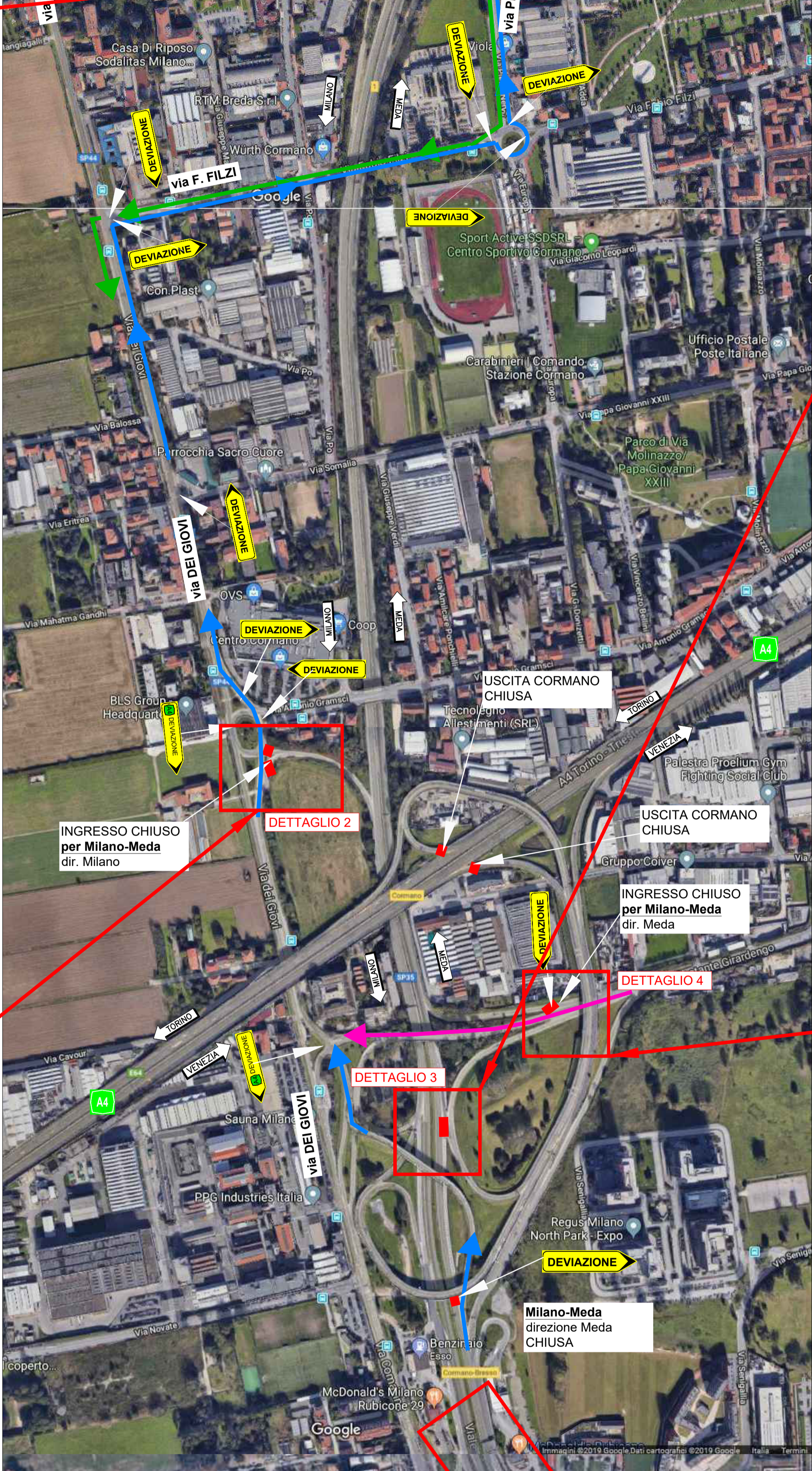
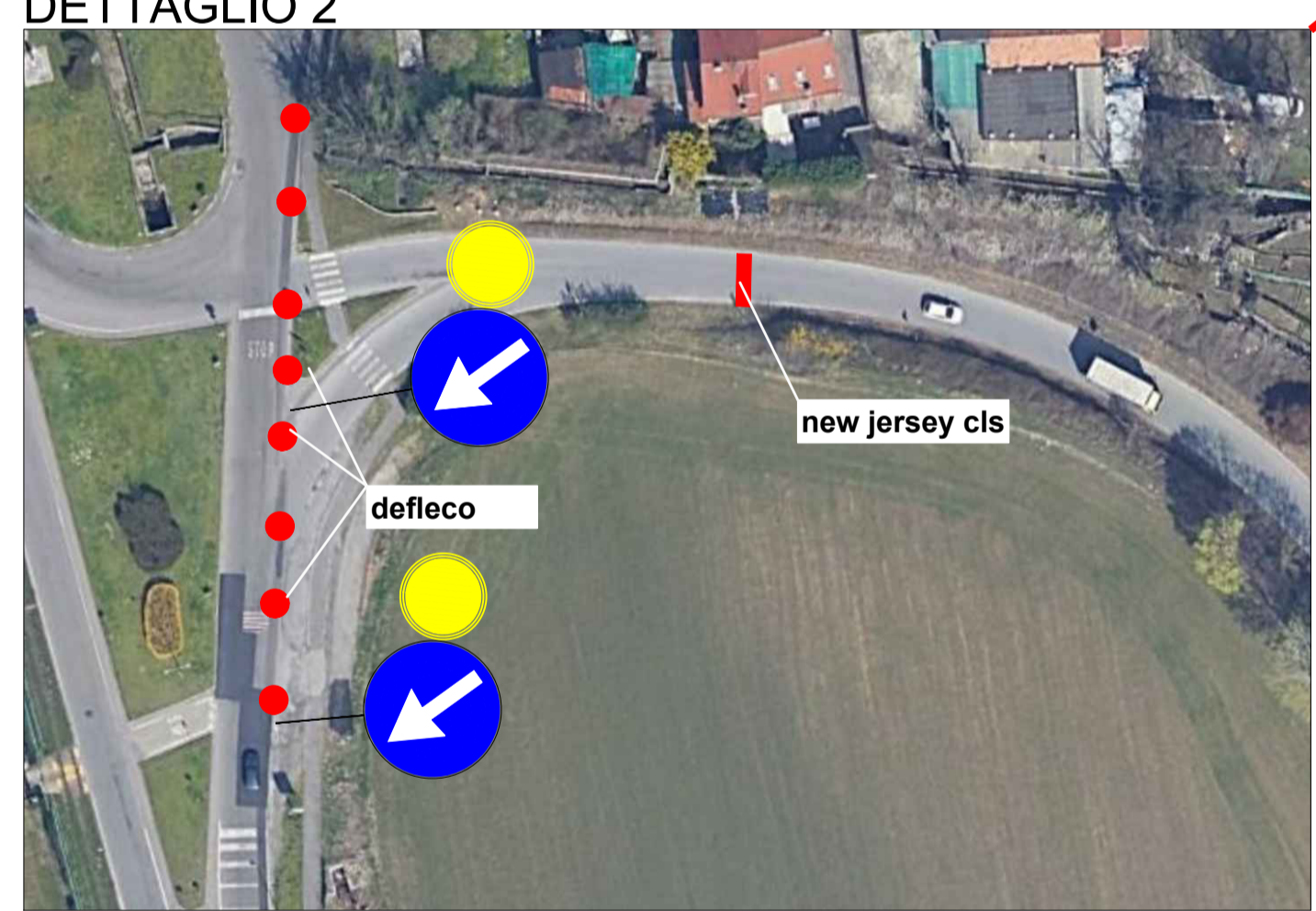
Avverso il presente provvedimento, è ammesso il ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 gg. dalla pubblicazione. In alternativa, è ammesso ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 gg. dalla pubblicazione.

D.D. 7629/20
Per IL DIRETTORE DEL SETTORE
STRADE, VIABILITA' E SICUREZZA STRADALE
Ing./arch. Roberta Gadda



PER SEGNALETICA DI CHIUSURA vedi tavola KCL3542-00

FASE:1



LEGENDA:
 - PERCORSO TRAFFICO DA MILANO
 - PERCORSO TRAFFICO DA MEDA
 - PERCORSO TRAFFICO DA BRESSO
 - INGRESSI USCITE CHIUSE

NOTE:
 - OCCLUDERE LA SEGNALETICA VERTICALE ESISTENTE NON COMPATIBILE CON LA SEGNALETICA VERTICALE PER CHIUSURA SOTTOPASSO PREVISTA

PER SEGNALETICA DI CHIUSURA vedi tavola KCL3541-00



autostrade // per l'italia

AUTOSTRADA (A4) : TORINO - VENEZIA

POTENZIAMENTO ALLA 4^ CORSIA DINAMICA
 DEL TRATTO AUTOSTRADALE COMPRESO TRA
 SVINCOLO DI VIALE CERTOSA E SVINCOLO SESTO SAN GIOVANNI

PROGETTO COSTRUTTIVO

CN - CANTIERIZZAZIONI E FASI

FASIZZAZIONE DEI LAVORI
 SOTTOPASSO MILANO - MEDA
 CHIUSURA CONTINUATIVA DIURNA/NOTTURNA
 PLANIMETRIA PERCORSI ALTERNATIVI



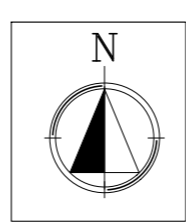
REV.	DATA	OGGETTO REVISIONE	REDATTO	CONTROLLATO	APPROVATO
00	05-03-2019	EMISSIONE	BE	BM	MS - J+S
06	22-03-2021	revisione planimetria alternativa	DC	BM	MS - J+S
07	02-07-2021	inserimento dettaglio 3	DC	BM	MS - J+S



FASE: 1



FASE: 1



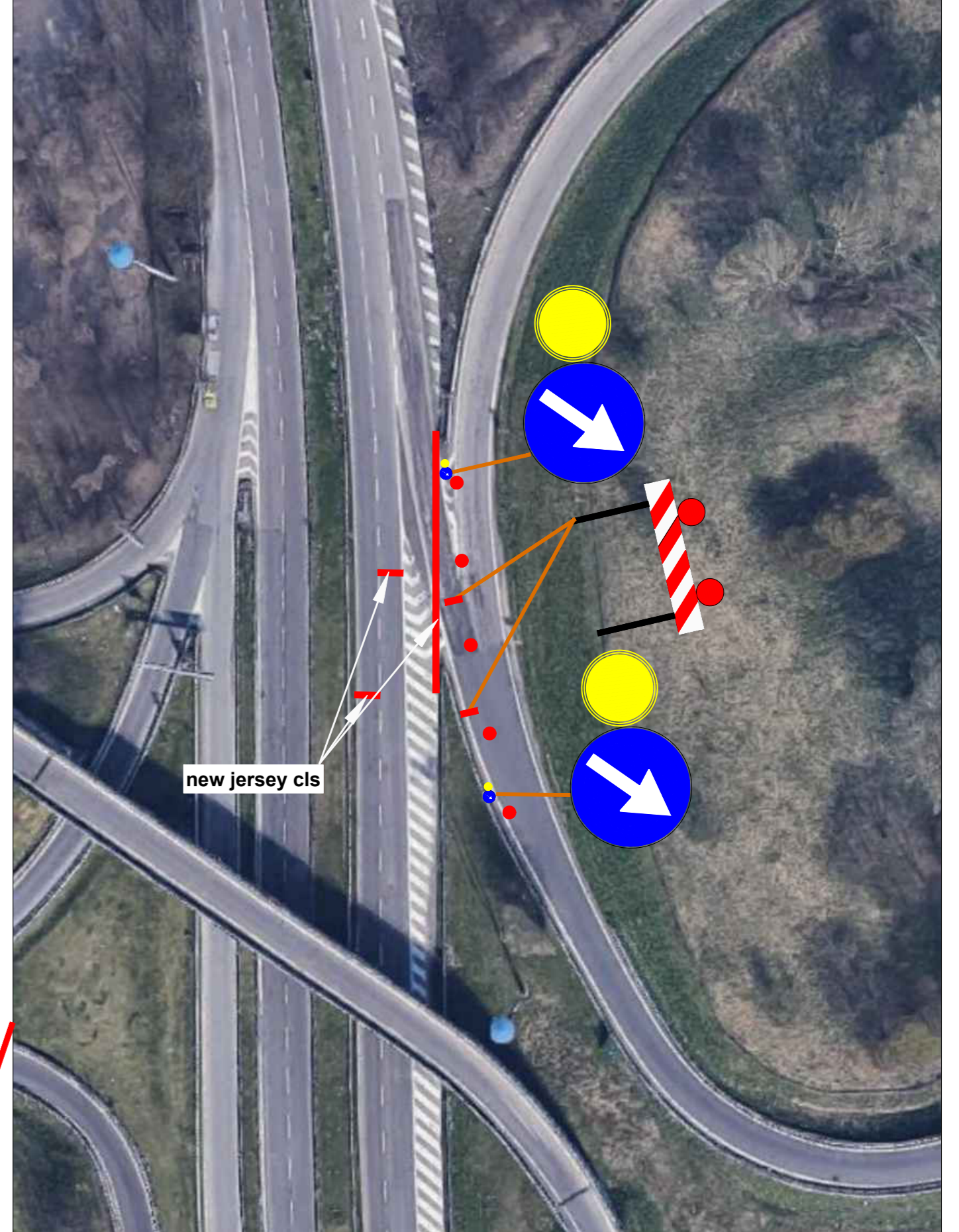
FASE:2

PER SEGNALETICA DI CHIUSURA
vedi tavola KCL3542-00

Ordinanza n. FF173430R



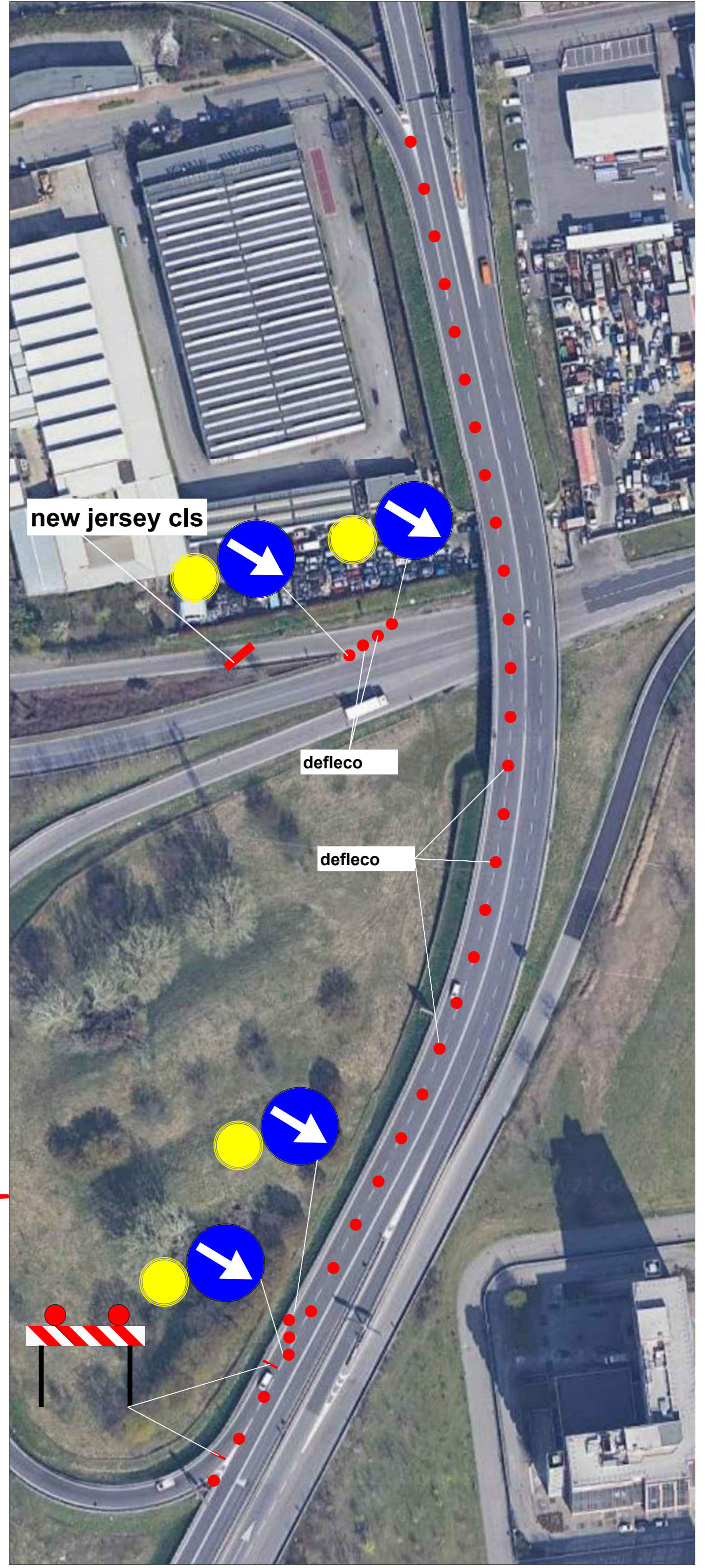
DETTAGLIO 3



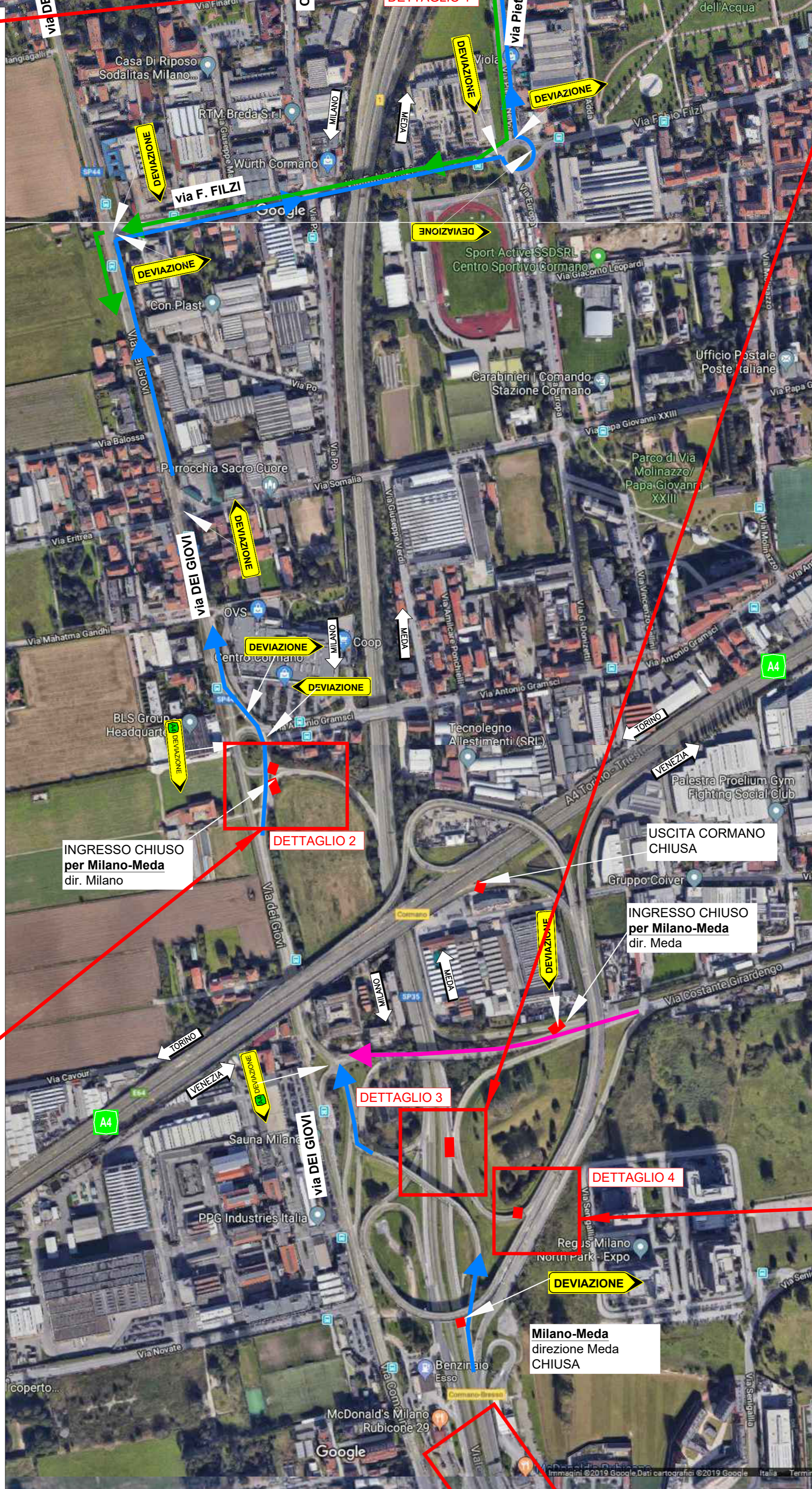
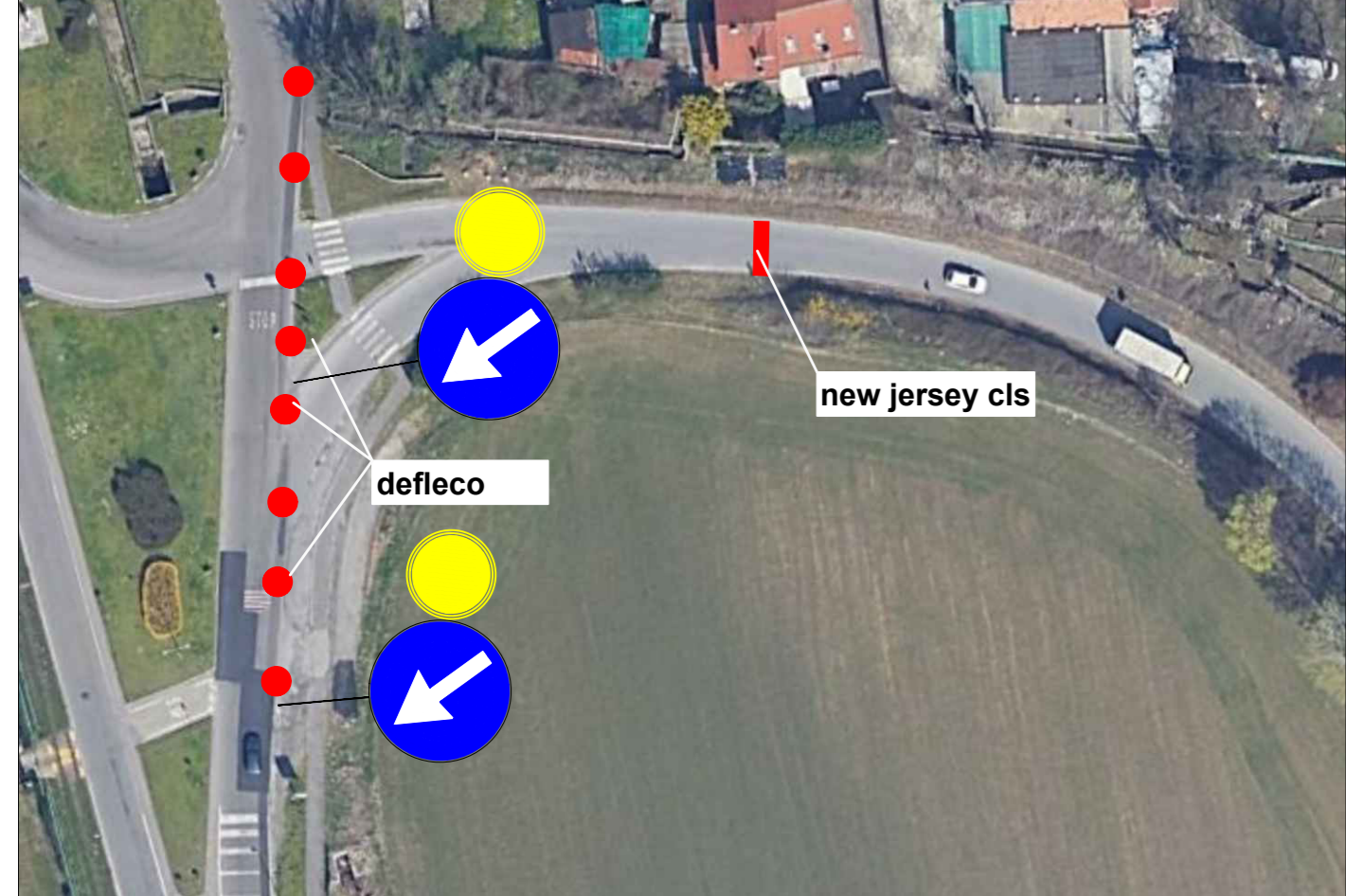
DETTAGLIO 1



DETTAGLIO 4



DETTAGLIO 2



PER SEGNALETICA DI CHIUSURA
vedi tavola KCL3541-00

- LEGENDA:
- PERCORSO TRAFFICO DA MILANO
 - PERCORSO TRAFFICO DA MEDA
 - PERCORSO TRAFFICO DA BRESCO
 - INGRESSI / USCITE CHIUSE
- NOTE:
- OSCURARE LA SEGNALETICA VERTICALE ESISTENTE NON COMPATIBILE CON LA SEGNALETICA VERTICALE PER CHIUSURA SOTTOPASSO PREVISTA

autostrade // per l'italia

AUTOSTRADA (A4) : TORINO - VENEZIA

POTENZIAMENTO ALLA 4^ CORSIA DINAMICA
DEL TRATTO AUTOSTRADALE COMPRESO TRA
SVINCOLO DI VIALE CERTOSA E SVINCOLO SESTO SAN GIOVANNI

PROGETTO COSTRUTTIVO

CN - CANTIERIZZAZIONI E FASI

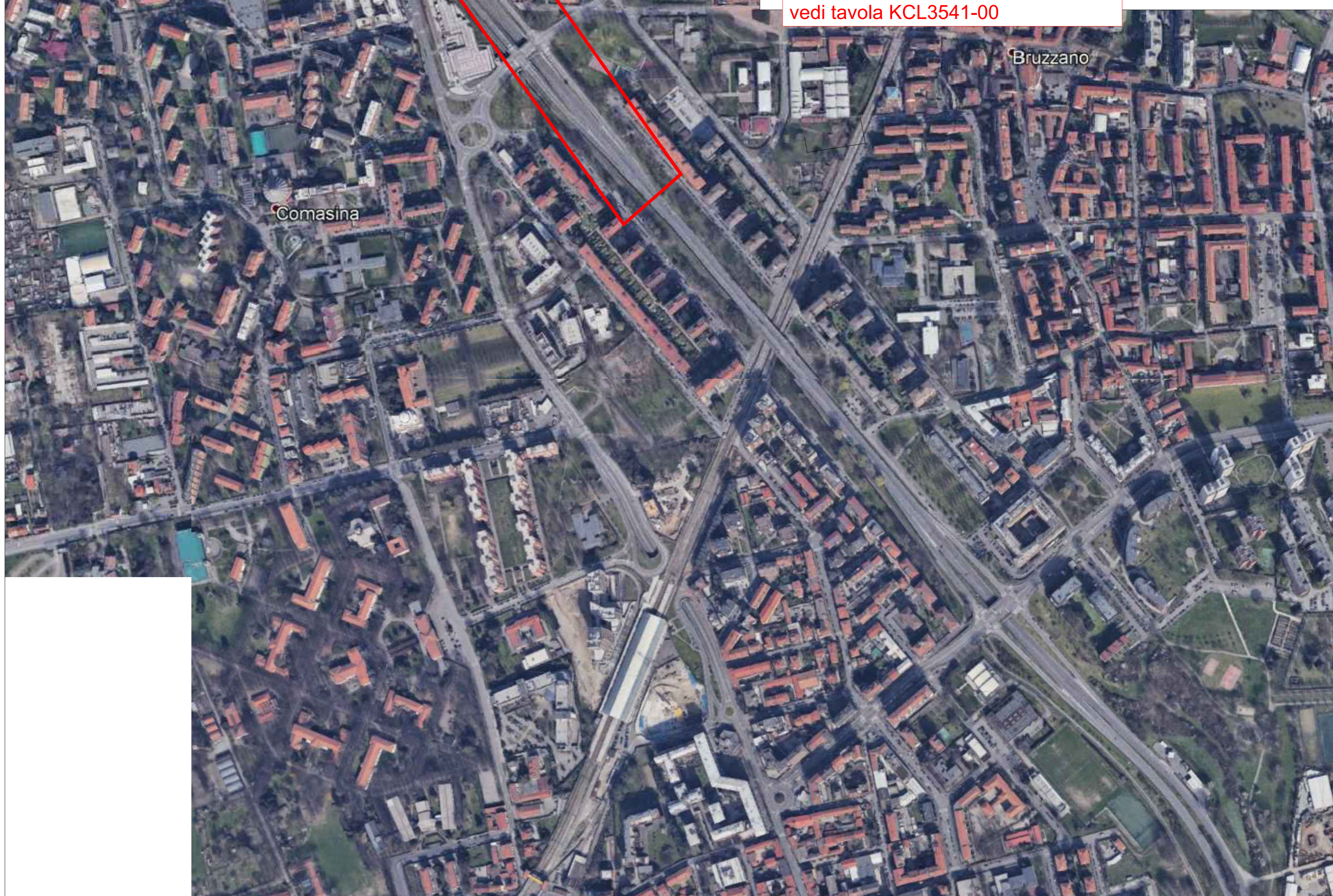
- FASIZZAZIONE DEI LAVORI
- SOTTOPASSO MILANO - MEDA
- CHIUSURA CONTINUATIVA DIURNA/NOTTURNA
- PLANIMETRIA PERCORSI ALTERNATIVI

pavimental A.T.I. di progettazione
componenti mandatarie J+S mandatarie APPing

IL PROGETTISTA

REV.	DATA	OGGETTO	REVISIONE	REDATTO	CONTROLLATO	APPROVATO
00	05-03-2019		EMMISSIONE	RM	BM	MS - J+S
06	22-03-2021		revisione percorso alternativo	DC	BM	MS - J+S
07	02-07-2021		inserito dettaglio 3	DC	BM	MS - J+S
08	05-08-2021		inserito dettaglio 4 e apertura Cormano ovest	DC	BM	MS - J+S

LA D.L. **autostrade // per l'italia**



IL PRESENTE DOCUMENTO NON POTRE' ESSERE COPIATO, RIPRODOTTO O ARCHIVIATO, IN TUTTO O IN PARTE, SENZA IL CONSENSO SCRITTO DELLA SOCIETA' AUTOSTRADE // PER L'ITALIA S.p.A. CON SEDE SOCIALE IN MILANO, VIA S. PIETRO 10, 20121 MILANO (MI). IL PRESENTE DOCUMENTO E' SOGGETTO A DIRITTO D'AUTORE. TUTTI I DIRITTI RISERVATI. E' VIETATA LA RIPRODUZIONE, L'USO, L'ARCHIVIAZIONE, L'USO, L'ESPANSIONE O L'USO.



LEGENDA

- PERCORSO TRAFFICO DA MILANO
- PERCORSO TRAFFICO DA MEDA
- PERCORSO TRAFFICO DA BRESCIA
- INGRESSI A SINISTRA CHIUSI

NOTE:

OCCORRE LA SEGNALETICA VERTICALE ESISTENTE NON COMPATIBILE CON LA SEGNALETICA VERTICALE PER CHIUSURA SOTTOPASSO PREVISTA

autostrade // per l'italia

AUTOSTRADA (A4) : TORINO — VENEZIA

POTENZIAMENTO ALLA 4^a CORSIA DINAMICA
DEL TRATTO AUTOSTRADALE COMPRESO TRA
SVINCOLO DI VIALE CERTOSA E SVINCOLO SESTO SAN GIOVANNI

PROGETTO COSTRUTTIVO

CN — CANTIERIZZAZIONI E FASI

FASIZZAZIONE DEI LAVORI

SOTTOPASSO MILANO — MEDA

CHIUSURA NOTTURNA

PLANIMETRIA PERCORSI ALTERNATIVI

pavimental *A.T.I. di progettazione*
componenti mandataria p.r.l.
mandataria APPING

J+S *ingegneri* **APPING** *ingegneri*

LA D.L. **autostrade // per l'italia**
Società per azioni

REV.	DATA	OGGETTO / REVISIONE	REDAZIONE	CONTROLLATO	APPROVATO
00	05-03-2019	DEFINIZIONE	RF	RM	MS - 245
01	24-02-2021	ALLINEAMENTO, SOSTITUIZIONE	RF	RM	MS - 245
02	11-03-2021	INSERIMENTO, DETTAGLI, COSTRUIZIONE	RF	RM	MS - 245
03	22-03-2021	REVISIONE, VERSIONI ALTERNATIVE	RF	RM	MS - 245



IL PROGETTO È STATO REALIZZATO CON IL CONTRIBUTO FINANZIARIO DELL'UNIONE EUROPEA E DELLO STATO ITALIANO. LE ATTIVITÀ DI PROGETTAZIONE E DI REALIZZAZIONE SONO STATE SVOLTE IN OTTICA DI SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE, ECONOMICA E SOCIALE. IL PRESENTE DOCUMENTO È UN DOCUMENTO DI PROGETTAZIONE E NON HA VALORE DI AUTORIZZAZIONE. LE ATTIVITÀ DI PROGETTAZIONE E DI REALIZZAZIONE SONO STATE SVOLTE IN OTTICA DI SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE, ECONOMICA E SOCIALE. IL PRESENTE DOCUMENTO È UN DOCUMENTO DI PROGETTAZIONE E NON HA VALORE DI AUTORIZZAZIONE.